

**B-Liège: snow-clearing services**

**OJ S 99/2012 25/05/2012**

**Contract notice**

**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: RW-SpW-DGO1-DRL-direction des routes de Liège

Postal address: avenue Blonden 12

Town: Liège

Postal code: 4000

Country: Belgium

For the attention of: ir D. Verlaine, ingénieur en chef-directeur des ponts et chaussées, f.f.

E-mail: [philippe.linotte@spw.wallonie.be](mailto:philippe.linotte@spw.wallonie.be)

Telephone: +32 42297510

**Internet address(es):**

Address of the buyer profile: [http://marchespublics.wallonie.be/fr/index.html?ID\\_AVIS=106300](http://marchespublics.wallonie.be/fr/index.html?ID_AVIS=106300)

**Additional information can be obtained from:**

Official name: RW-SpW-DGO1-DRL-direction des routes de Liège

Postal address: avenue Blonden 12

Town: Liège

Postal code: 4000

Country: Belgium

For the attention of: ing J. Darimont, attaché

E-mail: [jean.darimont@spw.wallonie.be](mailto:jean.darimont@spw.wallonie.be)

Telephone: +32 42297596

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: RW-SpW-DGT1-DSJ-direction du support juridique-mise en ligne des cahiers de charges

Postal address: place de wallonie 1, Bat II, local 108

Town: Jambes

Postal code: 5100

Country: Belgium

Contact person: monsieur Derock

For the attention of: monsieur Etienne Claeys

E-mail: [louisphilippe.derock@spw.wallonie.be](mailto:louisphilippe.derock@spw.wallonie.be)

Telephone: +32 81333159

Fax: +32 81333133

Internet address: <http://marchespublics.wallonie.be>

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: RW-SpW-DGO1-DRL-Direction des routes de Liège

Postal address: avenue Blonden 12

Town: Liège

Postal code: 4000

Country: Belgium

For the attention of: ir D. Verlaine, ingénieur en chef-directeur des ponts et chaussées, f.f.  
E-mail: [philippe.linotte@spw.wallonie.be](mailto:philippe.linotte@spw.wallonie.be)  
Telephone: +32 42297510

**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

---

**Section II: Object of the contract**

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Direction des routes de Liège. Prestations de service hivernal sur les routes gérées par le district routier de Sprimont DGO1.51-12.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Divers tronçons routiers gérés par le district routier de Sprimont.

NUTS code BE33 Prov. Liège

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Exécution des services relatifs à l'épandage des fondants chimiques et au déneigement sur les routes ainsi que des opérations de mise en ordre des dépôts et/ou stocks de sel de l'administration, des prestations de camions, de matériel spécifique et de main-d'oeuvre et de la location d'engin de chargement et de matériel roulant. L'organisation de la viabilité hivernale est prévue entre le 15 octobre de chaque année et le 15 avril de l'année suivante; ces dates peuvent être modifiées par le pouvoir adjudicateur si les circonstances climatologiques l'exigent.

**II.1.6. CPV code(s)**

90620000 Snow-clearing services

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 15.10.2012. Completion 15.4.2016

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Lot 151.12-1

#### **1) Short description**

Exécution des services relatifs à l'épandage des fondants chimiques et au déneigement sur les routes. L'organisation de la viabilité hivernale est prévue entre le 15 octobre de chaque année et le 15 avril de l'année suivante; ces dates peuvent être modifiées par le pouvoir adjudicateur si les circonstances climatologiques l'exigent.

#### **2) CPV code(s)**

90620000 Snow-clearing services

#### **3) Quantity or scope**

#### **4) Indication about different time frame or duration**

Start 15.10.2012. Completion 15.4.2016

#### **5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: Lot 151.12-2

#### **1) Short description**

Exécution des services relatifs à l'épandage des fondants chimiques et au déneigement sur les routes. L'organisation de la viabilité hivernale est prévue entre le 15 octobre de chaque année et le 15 avril de l'année suivante; ces dates peuvent être modifiées par le pouvoir adjudicateur si les circonstances climatologiques l'exigent.

#### **2) CPV code(s)**

90620000 Snow-clearing services

#### **3) Quantity or scope**

#### **4) Indication about different time frame or duration**

Start 15.10.2012. Completion 15.4.2016

#### **5) Additional information about lots**

Lot No: 3

Lot title: Lot 151.12-3

#### **1) Short description**

Exécution des services relatifs à l'épandage des fondants chimiques et au déneigement sur les routes. L'organisation de la viabilité hivernale est prévue entre le 15 octobre de chaque

année et le 15 avril de l'année suivante; ces dates peuvent être modifiées par le pouvoir adjudicateur si les circonstances climatologiques l'exigent.

**2) CPV code(s)**

90620000 Snow-clearing services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 15.10.2012. Completion 15.4.2016

**5) Additional information about lots**

Lot No: 4

Lot title: Lot 151.12-4

**1) Short description**

Exécution des services relatifs à l'épandage des fondants chimiques et au déneigement sur les routes. L'organisation de la viabilité hivernale est prévue entre le 15 octobre de chaque année et le 15 avril de l'année suivante; ces dates peuvent être modifiées par le pouvoir adjudicateur si les circonstances climatologiques l'exigent.

**2) CPV code(s)**

90620000 Snow-clearing services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 15.10.2012. Completion 15.4.2016

**5) Additional information about lots**

Lot No: 5

Lot title: Lot 151.12-5

**1) Short description**

Exécution des services relatifs à l'épandage des fondants chimiques et au déneigement sur les routes. L'organisation de la viabilité hivernale est prévue entre le 15 octobre de chaque année et le 15 avril de l'année suivante; ces dates peuvent être modifiées par le pouvoir adjudicateur si les circonstances climatologiques l'exigent.

**2) CPV code(s)**

90620000 Snow-clearing services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 15.10.2012. Completion 15.4.2016

**5) Additional information about lots**

Lot No: 6

Lot title: Lot 151.12-6

**1) Short description**

Chargement des fondants dans les locaux de l'administration. L'organisation de la viabilité hivernale est prévue entre le 15 octobre de chaque année et le 15 avril de l'année suivante;

ces dates peuvent être modifiées par le pouvoir adjudicateur si les circonstances climatologiques l'exigent.

**2) CPV code(s)**

90620000 Snow-clearing services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 15.10.2012. Completion 15.4.2016

**5) Additional information about lots**

Lot No: 7

Lot title: Lot 151.12-7

**1) Short description**

Prestations de camions (location). L'organisation de la viabilité hivernale est prévue entre le 15 octobre de chaque année et le 15 avril de l'année suivante; ces dates peuvent être modifiées par le pouvoir adjudicateur si les circonstances climatologiques l'exigent.

**2) CPV code(s)**

90620000 Snow-clearing services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 15.10.2012. Completion 15.4.2016

**5) Additional information about lots**

---

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Causes d'exclusion de la participation:

a) Déclaration sur l'honneur implicite: conformément à la circulaire du Gouvernement wallon du 10.5.2007 (circulaire relative à la simplification et à la transparence des marchés publics), il est recouru au régime de la déclaration sur l'honneur implicite. Par le fait de participer à la procédure du marché, les soumissionnaires attestent qu'il ne se trouvent pas dans un des cas d'exclusion visés à l'article 69 de l'arrêté royal du 8.1.1996 relatif aux marchés publics de

travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics. NB: l'attention est attirée sur le fait qu'à quelque stade que ce soit de la procédure, le pouvoir adjudicateur peut inviter un soumissionnaire à produire tout ou partie des documents et preuves mentionnés à l'article 69 précité. De plus, dans la mesure où le pouvoir adjudicateur n'aura pas eu accès aux informations utiles par voie électronique (application informatique fédérale "Digiflow"), la production de tout ou partie de ces documents et preuves sera systématiquement demandée au soumissionnaire choisi avant l'attribution du marché;

b) Justification du paiement des cotisations de sécurité sociale: conformément à l'arrêté royal du 20.7.2005 modifiant notamment l'arrêté royal du 8.1.1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics, les soumissionnaires employant du personnel assujéti à la loi du 27.6.1969 révisant l'arrêté-loi du 28.12.1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs sont dispensés de produire l'attestation de l'office national de la sécurité sociale dont il résulte qu'ils sont en règle en matière de cotisations ONSS pour le présent marché. La vérification de la situation sera faite par le pouvoir adjudicateur via l'application informatique "Digiflow" qui lui donne un accès sécurisé aux bases de données fédérales en matière de sécurité sociale. Les soumissionnaires employant du personnel non assujéti à la loi du 27 juin précitée doivent fournir, conformément à l'article 43 bis § 2 de l'arrêté royal du 8.1.1996 précité:

- une attestation de l'autorité compétente en matière de sécurité sociale ou, à défaut,
- une déclaration sous serment ou une déclaration solennelle.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Causes d'exclusion de la participation:

a) Déclaration sur l'honneur implicite: conformément à la circulaire du Gouvernement wallon du 10.5.2007 (circulaire relative à la simplification et à la transparence des marchés publics), il est recouru au régime de la déclaration sur l'honneur implicite. Par le fait de participer à la procédure du marché, les soumissionnaires attestent qu'il ne se trouvent pas dans un des cas d'exclusion visés à l'article 69 de l'arrêté royal du 8.1.1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics. NB: l'attention est attirée sur le fait qu'à quelque stade que ce soit de la procédure, le pouvoir adjudicateur peut inviter un soumissionnaire à produire tout ou partie des documents et preuves mentionnés à l'article 69 précité. De plus, dans la mesure où le pouvoir adjudicateur n'aura pas eu accès aux informations utiles par voie électronique (application informatique fédérale "Digiflow"), la production de tout ou partie de ces documents et preuves sera systématiquement demandée au soumissionnaire choisi avant l'attribution du marché;

b) Justification du paiement des cotisations de sécurité sociale: conformément à l'arrêté royal du 20.7.2005 modifiant notamment l'arrêté royal du 8.1.1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics, les soumissionnaires employant du personnel assujéti à la loi du 27.6.1969 révisant l'arrêté-loi du 28.12.1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs sont dispensés de produire l'attestation de l'Office national de la sécurité sociale dont il résulte qu'ils sont en règle en matière de cotisations ONSS pour le présent marché. La vérification de la situation sera faite par le pouvoir adjudicateur via l'application informatique "Digiflow" qui lui donne un accès sécurisé aux bases de données fédérales en matière de sécurité sociale. Les soumissionnaires employant du personnel non assujéti à la loi du 27 juin précitée doivent fournir, conformément à l'article 43 bis § 2 de l'arrêté royal du 8.1.1996 précité:

- une attestation de l'autorité compétente en matière de sécurité sociale ou, à défaut,
- une déclaration sous serment ou une déclaration solennelle.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Le pouvoir adjudicateur vérifie la capacité technique du soumissionnaire (art. 71) sur la base:

1°) du nombre de lots que le soumissionnaire déclare pouvoir assurer;

2°) de la liste du personnel pouvant être mis à disposition (le cas échéant, moyennant recours à la sous-traitance); la liste est à joindre à l'offre;

3°) de la liste du matériel pouvant être mis à disposition (le cas échéant, mentionner les options d'achat ou de recours à la sous-traitance).

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

O1.05.01-12D31

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2012/S 83-136323](#) of 28.4.2012

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 19.6.2012 - 11:00

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

19.6.2012 - 11:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**  
French.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**  
Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 19.6.2012 - 11:00

Place:

SPW - DGO1.51 direction des routes de Liège, avenue Blondin 12 - 4000 Liège,  
BELGIQUE.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: La séance d'ouverture des offres est publique.

---

**Section VI: Complementary information**

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

L'attention est attirée sur le fait que les documents du marché (cahier spécial des charges, métré) sont uniquement et gratuitement téléchargeables sur le portail des marchés publics de la Région wallonne dont l'adresse URL est la suivante: <http://marchespublics.wallonie.be>

Le présent marché est conclu pour quatre périodes hivernales se succédant sans interruption (entre le 15 octobre de chaque année et le 15 avril de l'année suivante), dans lesquelles s'inscrivent les délais partiels des commandes successives.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Conseil d'Etat

Postal address: rue de la Science 33

Town: Bruxelles

Postal code: 1040

Country: Belgium

Telephone: +32 22349611

**Body responsible for mediation procedures**

Official name: RW-SpW-DGO1-DRL-direction des routes de Liège

Postal address: avenue Blondin 12

Town: Liège

Postal code: 4000

Country: Belgium

E-mail: [philippe.linotte@spw.wallonie.be](mailto:philippe.linotte@spw.wallonie.be)

Telephone: +32 42297510

#### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: — demande de suspension en extrême urgence: requête introduite le + rapidement possible; délai pour recours en suspension: 15 jours à dater de publication, de communication ou de prise de connaissance de l'acte par lequel le réclamant a été informé de la décision (avis d'attrib, lettre d'inform ou date de prise de connaissance) - demande d'annulation: 60 jours à partir de connaissance de décision. NB: le président du tribunal de première instance de l'arrondissement judiciaire peut également statuer au provisoire (art 584 du code judiciaire). Ce tribunal est seul compétent pr les contestations au fond portant sur un droit civil (ex: octroi de dommages-intérêts...).Le président doit être saisi le plus rapidement possible et le tribunal, dans un délai de 5 ans (art 2262 bis du code civil).

#### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: RW-SpW-DGO1-DRL-direction des routes de Liège

Postal address: avenue Blonden 12

Town: Liège

Postal code: 4000

Country: Belgium

E-mail: [philippe.linotte@spw.wallonie.be](mailto:philippe.linotte@spw.wallonie.be)

Telephone: +32 42297510

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

23.5.2012